



SPIN L1D

CE 0082

**UK
CA**
0120

NFPA

 Pulley
Poulie directionnelle


EN 1891 A

EN 892

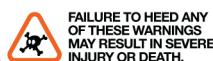
 $8 < \emptyset < 13$ mm

⚠ WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

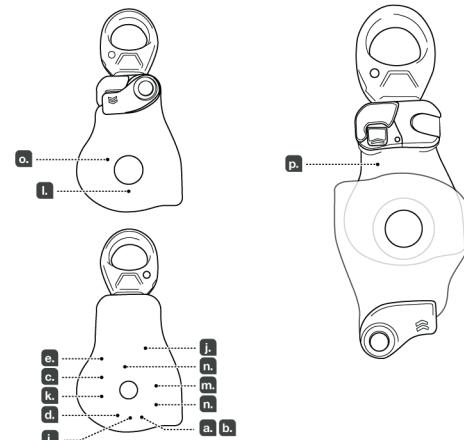

FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques inhérents.


LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

 Traceability and markings
Traçabilité et marquage


a. CE b. 0082
APAVE SUDEUROPE SAS
8 rue Jean-Jacques Vernazza
Z.A.C. Saumaty-Seon - CS 60193
13322 Marseille CEDEX 16 France
N°0082

e. Individual number / Numéro individuel
YY M 0000000 000
f.
g.
h.
i.



PETZL
FR-38920 Crolles
Cidex 105A
PETZL.COM
ISO 9001 © Petzl


 Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

NFPA CERTIFICATION FOR SPIN L1D

MEETS THE PULLEY REQUIREMENTS OF NFPA 1983, INCORPORATED IN THE 2022 EDITION OF NFPA 2500.

EMERGENCY SERVICES PULLEY NFPA 2500 (1983) - 2022.



**PULLEY: MBS 36 kN
G (GENERAL USE)
MEETS NFPA 2500 (1983) - 2022**

Use only TECHNICAL or GENERAL USE LIFE SAFETY ROPES, (core + sheath) diameter between 11 mm and 13 mm.

After removing the Instructions for Use from the equipment, make a copy of it and keep the original as part of a permanent record that includes the usage and inspection history for the equipment. Keep the copy of the Instructions for Use with the equipment and refer to it before and after each use. Additional information regarding auxiliary equipment can be found in NFPA 1500 and NFPA 1858 and NFPA 1983, incorporated in the 2022 edition of NFPA 2500.

CERTIFICATION NFPA POUR SPIN L1D

CONFORME AUX EXIGENCES POULIE DE LA NORME NFPA 1983, INCORPORÉE DANS LA 2022 EDITION DE NFPA 2500.

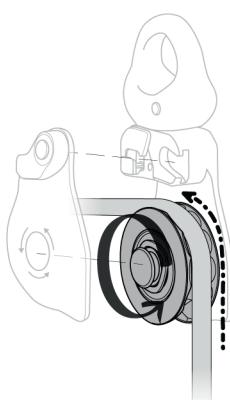
**PULLEY: MBS 36 kN
G (GENERAL USE)
NFPA 2500 (1983) - 2022**

Utilisez uniquement des TECHNICAL ou GENERAL USE LIFE SAFETY ROPES, dont le diamètre (gaine + âme) est compris entre 11 mm et 13 mm.

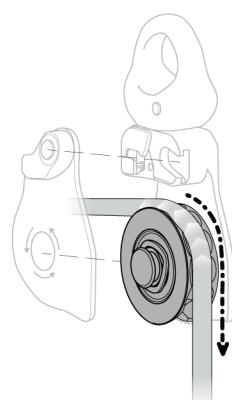
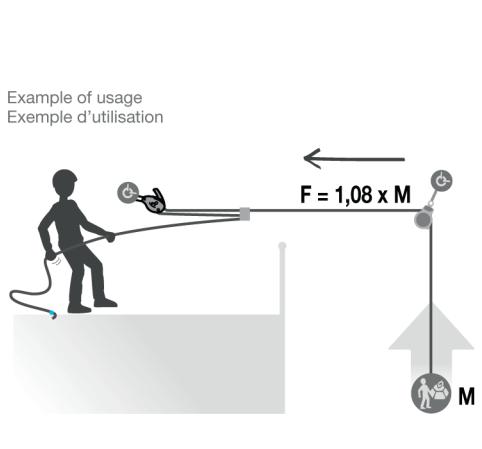
Après avoir détaché la notice du produit, faites en une copie et gardez l'original dans un dossier qui compile l'historique de vie du produit et les vérifications EPI réalisées. Gardez une copie de la notice avec le produit et consultez-la avant et après chaque utilisation. Des informations complémentaires sont disponibles dans la NFPA 1500, NFPA 1858 et NFPA 1983, incorporées dans l'édition 2022 de la norme NFPA 2500.

1. Field of application (text part)
Champ d'application (partie texte)

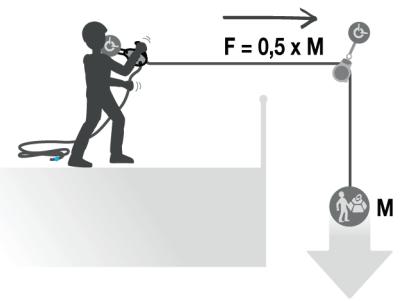
2. Function principle and test
Principe et test de fonctionnement



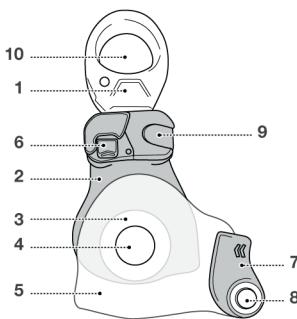
Example of usage
Exemple d'utilisation



Example of usage
Exemple d'utilisation



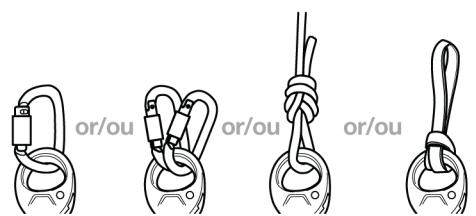
3. Nomenclature



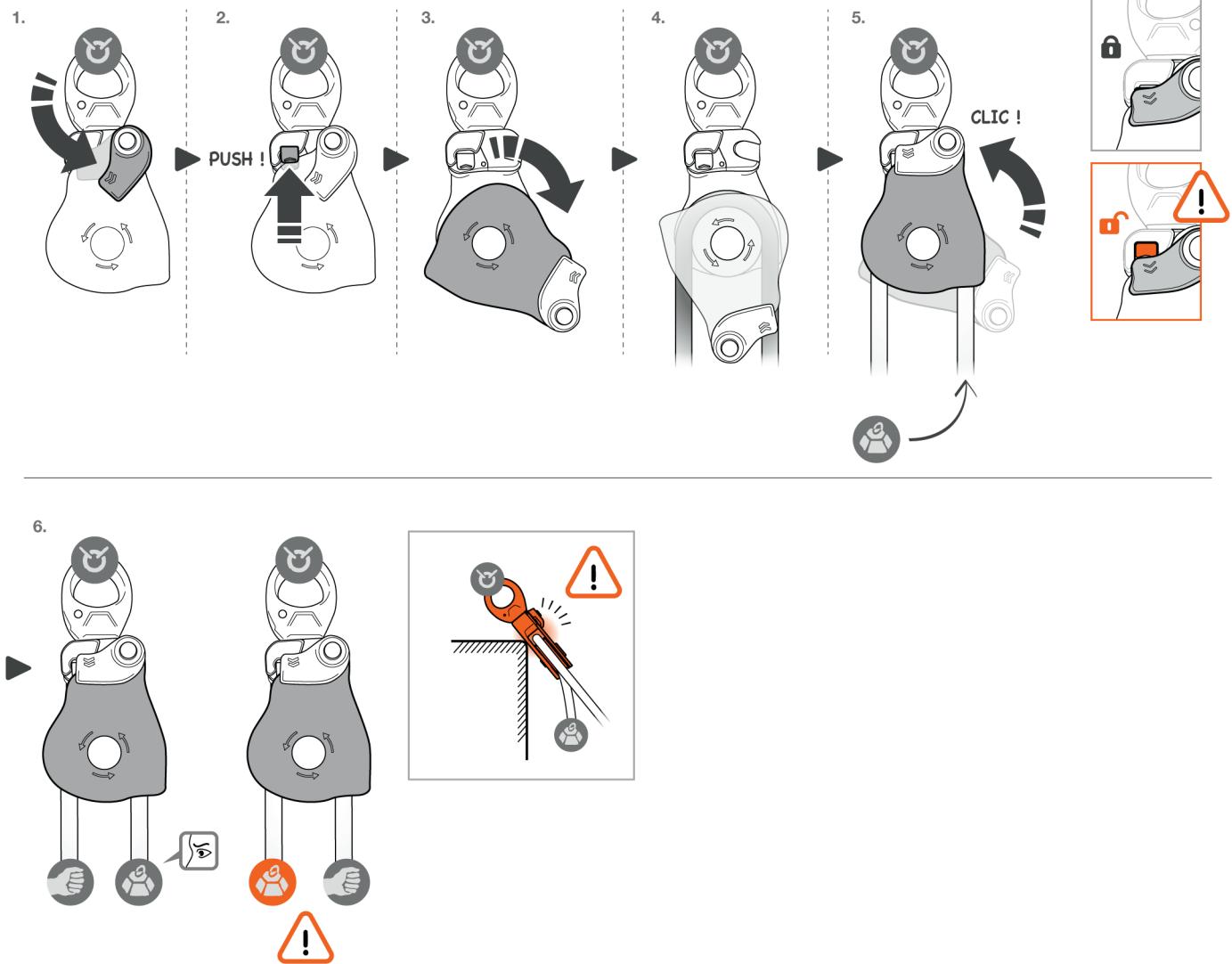
4. Inspection, points to verify
Contrôle, points à vérifier



5. Compatibility (text part)
Compatibilité (partie texte)

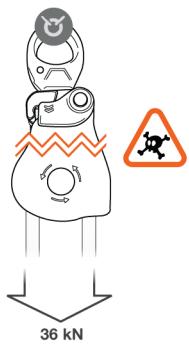


6. Installing the pulley
Mise en place de la poulie



7. Performance

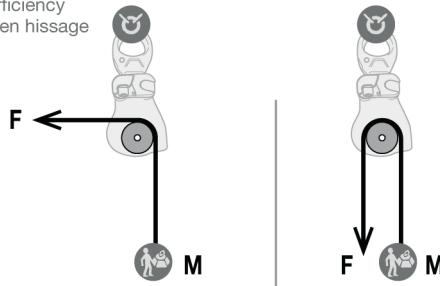
Breaking load
Charge de rupture



Working load limit
Valeur d'utilisation maxi



Hauling efficiency
Efficacité en hissage



SPIN L1D

F = 1,08 M

F = 1,08 M

Comparison
Comparaison

SPIN L1

F = 1,08 M

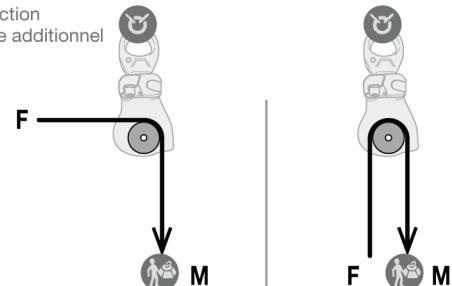
F = 1,08 M

Am'D

F = 1,40 M

F = 1,70 M

Extra friction
Freinage additionnel



SPIN L1D

F = 0,5 M

F = 0,3 M

Comparison
Comparaison

SPIN L1

F = 0,9 M

F = 0,9 M

Am'D

F = 0,7 M

F = 0,55 M

8. Additional information Informations complémentaires

A. Lifetime / Durée de vie



B. Acceptable T°
T° tolérées



C. Precautions for use / Précautions d'usage

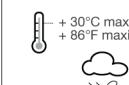


etc...

D. Cleaning / Nettoyage



E. Drying / Séchage



F. Storage - Transport
Stockage - transport



G. Maintenance
Entretien



H. Modifications - Repairs
Modifications - Réparations



I. FAQ - Contact
Questions - Contact



This product is compliant with the Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as brought into UK law and amended.

Ce produit est conforme au règlement 2016/425 sur les équipements de protection individuelle tel que transposé en droit britannique et modifié.

Approved body performing the UKCA type examination and the production control of this PPE :
Organisme approuvé intervenant pour l'examen UKCA de type et le contrôle de production de cet EPI :

SGS United Kingdom Ltd
Inward Way
Rossmore Business Park
Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN
United Kingdom
N° 0120

Authorized Representative in UK : PETZL
UK Agency, Unit 3-7, Tebay Business Park,
Old Tebay, Penrith, CA10 3SS,
United Kingdom

These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described.
The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment. It is impossible to describe them all. Check Petzl.com for updates and additional information.
You are responsible for heading each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional dangers. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection.

Directional pulley that can be opened while attached to the anchor.

SPIN L1D provides the efficiency of a standard pulley in the haul direction and more friction than a carabiner in the descent direction.

This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

Responsibility

WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.

You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.

- Get specific training in its proper use.

- Become acquainted with its capabilities and limitations.

- Understand and accept the risks involved.

Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person.

You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

2. Function principle and test

The sheave mounted on a ratcheting wheel turns in one direction (free running of the rope for efficiency in hauling) and blocks in the other direction (friction on the rope for descent).

For each setup, verify the direction of the rope's installation depending on the desired effect (free running or friction).

The asymmetric shape of the side plates enables use with a Prusik hitch in progress capture systems.

Example of usage:

SPIN L1D can be used as a directional in a raise/lower system.

3. Nomenclature

(1) Swivel, (2) Frame, (3) Sheave on ratcheting wheel, (4) Axe, (5) Moving side plate, (6)

Unlocking button, (7) Cover, (8) Rivet, (9) Rivet channel, (10) Main attachment hole.

Principal materials: aluminum, stainless steel, nylon.

4. Inspection, points to verify

Your safety depends upon the integrity of your equipment.

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months. Warning: Your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently. Follow the procedures described at Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form.

Before each use

On the product, verify the absence of any cracks, deformation, marks, wear, corrosion... Check the condition of the sheave and ratcheting wheel and verify that it operates properly (rotates in one direction, blocks in the other direction).

Check the condition of the moving side plate locking system and verify that it is working properly.

During use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.

5. Compatibility

Verify that this product is compatible with the other elements of the system in your application (compatible = good functional interaction).

Equipment used with your pulley must meet current standards in your country (e.g. EN 1891 rope).

The attachment hole is compatible with carabiners, slings or ropes.

Warning: Use with a connector can create dangerous wear and sharp edges, if the attachment hole is then used with a rope or a sling.

6. Pulley setup

Beware of any external object rubbing on the unlocking button.

Warning: If the red indicator on the unlocking button is visible, the pulley's side plate is not locked; there is a risk of accidental opening.

The pulley must be able to move freely so that it can align naturally with the loaded rope.

7. Specifications

Working load limit: 5 kN.

Breaking strength: 36 kN.

Efficiency: 93 %.

Efficiency was measured with a new 8 mm rope.

The extra friction depends on the rope's diameter and condition, the sheave's wear state, and the amount of rope-to-sheave contact.

The extra friction values presented are an average of measurements taken with compatible Petzl ropes (new).

8. Additional information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

Pulley efficiency can vary depending on the condition of the rope: wet and/or icy.

When to retire your equipment:

WARNING: An exceptional event can lead you to retire a product after only one use, depending on the type and intensity of usage and the environment of usage (harsh environments, marine environments, sharp objects, extreme temperatures, chemicals...).

A product must be retired when:

- It has been subjected to a major fall or load.

- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.

- You do not know its full usage history.

- When it becomes obsolete due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment...

Destroy these products to prevent further use.

Icons:

A. Unlimited lifetime - B. Acceptable temperatures - C. Usage precautions - D. Cleaning

- E. Drying - F. Storage/transport - G. Maintenance - H. Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - I. Questions/contact

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

Traceability and markings

a. Meets PPE regulatory requirements. Notified body performing the EU type examination - b.

Number of the notified body responsible for the production control of this PPE - c. Traceability: datamatix - d. Compatible diameter - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Batch number - i. Individual identifier - j. Standards - k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identification - m. Manufacturer address - n. Breaking strength (MBS) and working load limit (WLL) - o. Direction of sheave rotation - p. Direction of rope installation

Cette notice explique comment utiliser correctement votre équipement. Seuls certains usages et techniques sont présentés.

Les panneaux d'alerte vous informent de certains dangers potentiels liés à l'utilisation de votre équipement. Pour plus d'informations, voir la page dédiée. Prenez connaissance des mises à jour et informations complémentaires sur Petzl.com.

Vous êtes responsable de la prise en compte de chaque alerte et de l'utilisation correcte de votre équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement sera à l'origine de dangers additionnels. Contactez Petzl si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension.

1. Champ d'application

Équipement de protection individuelle (EPI) contre les chutes de hauteur.

Poulie directionnelle ouvrable sans déconnexion de l'ancre.

SPIN L1D offre un rendement équivalent à une poulie classique dans le sens du hissage et un frottement supérieur à celui d'un mousqueton dans le sens de la descente.

Ce produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites ou dans toute autre situation que celle pour laquelle il est prévu.

Responsabilité

ATTENTION

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques inhérents.

Le non-respect d'un seul de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

2. Principe et test de fonctionnement

Le réel monté sur roue libre tourne dans un sens (accompagnement du mouvement de corde pour l'efficacité en hissage) et est bloqué dans l'autre sens (freinage du mouvement de corde en descente).

Lors de chaque installation, vérifiez le sens de passage de la corde en fonction de l'effet souhaité (roue libre ou freinage).

La forme asymétrique des flasques permet une utilisation avec un nœud Prusik en appui.

Exemple d'utilisation :

SPIN L1D peut être utilisé en redirection dans un système de descente/hissage.

3. Nomenclature

(1) Émerillon, (2) Corps, (3) Règne sur roue libre, (4) Axe, (5) Flasque mobile, (6) Bouton de déverrouillage, (7) Capot, (8) Rivet, (9) Gorge du rivet, (10) Trou de connexion principale.

Matériaux principaux : aluminium, acier inoxydable, polyamide.

4. Contrôle, points à vérifier

Votre sécurité dépend de l'intégrité de votre équipement.

Pour réaliser une vérification approfondie, par une personne compétente, au minimum tous les 12 mois. Attention, l'intensité de votre usage peut vous amener à vérifier plus fréquemment votre EPI. Respectez les modes opératoires décrits sur le site Petzl.com. Enregistrez les résultats sur la fiche de vie de votre EPI.

Avant toute utilisation

Sur le produit, vérifiez l'absence de fissures, déformations, marques, usures, corrosion...

Vérifiez l'état du régne et de la roue libre ainsi que son bon fonctionnement (rotation dans un sens, blocage dans l'autre sens).

Vérifiez l'état du système de verrouillage du flasque mobile et son bon fonctionnement.

Pendant l'utilisation

Il est important de contrôler régulièrement l'état du produit et de ses connexions avec les autres équipements du système. Assurez-vous du bon positionnement des équipements les uns par rapport aux autres.

5. Compatibilité

Vérifiez la compatibilité de ce produit avec les autres éléments du système dans votre application (compatibilité = bonne interaction fonctionnelle).

Tous les éléments utilisés avec votre pulley doivent être conformes aux normes en vigueur dans votre pays (cordes EN 1891 par exemple).

Le trou de connexion est compatible avec mousquetons, sangles ou cordes.

Attention, l'utilisation prolongée avec un connecteur peut créer une usure et des bords tranchants dangereux, si le trou de connexion est utilisé ensuite avec une corde ou une sangle.

6. Installation de la poulie

Attention aux frottements de tout élément extérieur sur le bouton de déverrouillage.

Attention, si le témoin rouge du bouton de déverrouillage est visible, le flasque de la poulie n'est pas verrouillé : risque d'ouverture intempestive.

La poulie doit être libre de mouvement pour pouvoir s'aligner naturellement avec la corde chargée.

7. Performances

Charge d'utilisation maximum : 6 kN.

Charge de rupture : 36 kN.

Efficacité en hissage : F = 1,08 M.

Rendement : 93 %.

Le rendement a été mesuré sur une corde neuve de 8 mm.

Le freinage additionnel dépend du diamètre et de l'état de la corde, de l'usure du régne et de l'enroulement de la corde autour du régne.

Les valeurs de freinage additionnel proposées sont une moyenne des mesures réalisées sur les cordes Petzl compatibles (neuves).

8. Informations complémentaires

Ce produit est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. La déclaration de conformité UE est disponible sur Petzl.com.

Le rendement des poules peut varier en fonction de l'état de la corde : mouillée et/ou gelée.

Mise au rebut :

ATTENTION, un événement exceptionnel peut vous conduire à rebouter un produit après une seule utilisation. Type et intensité d'utilisation, environnements d'utilisation : milieux agressifs, milieux marins, atmosphère corporelle, températures extrêmes, produits chimiques...).

Un produit doit être rebouté quand :

- Il a subi une chute ou un effort important.

- Le résultat des vérifications du produit n'est pas satisfaisant. Vous avez un doute sur sa fiabilité.

- Vous ne connaissez pas son historique complet d'utilisation.

- Quand son usage est obsolète (évolution législative, normative, technique ou incompatibilité avec d'autres équipements...).

Détrousser ce produit pour éviter une future utilisation.

Fabrications :

A. Durée de vie illimitée - B. Températures tolérées - C. Précautions d'usage - D.

Nettoyage - E. Séchage - F. Stockage/transport - G. Entretien - H. Modifications/réparations (interdites hors des ateliers Petzl, sauf pièces de recharge) - I. Questions/contact

Garantie 3 ans

Contre tout défaut de matière ou fabrication. Sont exclus : usure normale, oxydation,

modifications ou retouches, mauvais stockage, mauvais entretien, négligences, utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

Panneaux d'alerte

1. Situation présentant un risque imminent de blessure grave ou mortelle. 2. Exposition à un risque potentiel d'accident ou de blessure. 3. Information importante sur le fonctionnement ou les performances de votre produit. 4. Incompatibilité matérielle.

Tracabilité et marquage

a. Conforme aux exigences du règlement EPI. Organisme notifié pour l'examen UE de type

- b. Numéro de l'organisme notifié pour le contrôle de production de cet EPI - c. Tracabilité : datamatix - d. Diamètre compatible - e. Numéro individuel - f. Année de fabrication - g. Mois de fabrication - h. Numéro de lot - i. Identifiant individuel - j. Normes - k. Lire attentivement la notice technique - l. Identification du modèle - m. Adresse du fabricant - n. Charge de rupture (MBS) et valeur d'utilisation maximum (WLL) - o. Sens de rotation du régne - p. Sens d'installation de la corde

In dieser Gebrauchsanweisung wird erklärt, wie Sie Ihr Produkt richtig verwenden. Es werden nur die Verwendungen und Techniken dargestellt.

Die Warnhinweise informieren Sie über mögliche Gefahren bezüglich der Verwendung Ihres Produkts. Bitte beachten Sie die entsprechenden Informationen auf Petzl.com.

Sie sind für die Beachtung der Warnhinweise und für die sachgemäße Verwendung Ihres Produkts verantwortlich. Bitte beachten Sie die entsprechenden Informationen auf Petzl.com.

Die Gefahrenquellen können durch eine falsche Verwendung oder einen Fehler bei der Verwendung entstehen.

Um diese Gefahren zu verhindern, beachten Sie die entsprechenden Sicherheitsmaßnahmen.

Die Wartungsanleitung ist in der Bedienungsanleitung (Bauanleitung) dargestellt.

Überprüfen Sie das Produkt auf Risse, Deformationen, Kratzer, Abrundungen und Korrosionserscheinungen usw.

Überprüfen Sie den Zustand der Laufrolle und des Freilaufs und vergewissern Sie sich, dass sie einwandfrei funktioniert (ob sie sich in der einen Richtung dreht und in der anderen blockiert).

Überprüfen Sie den Zustand des Verriegelungssystems des beweglichen Seitenteils und vergewissern Sie sich, dass es einwandfrei funktioniert.

Währung des Gebrauchs

Es ist unerlässlich, den Zustand des Produkts und seiner Verbindungen mit anderen Ausrüstungsgegenständen im System regelmäßig zu überprüfen. Stellen Sie stets sicher, dass die einzelnen Ausrüstungsgegenstände im System richtig zueinander positioniert sind.

5. Kompatibilität

Überprüfen Sie die Kompatibilität dieses Produkts mit den anderen Elementen Ihres Systems (Kompatibilität = funktionelles Zusammenspiel).

Die mit Ihrer Umlenkrolle verwendeten Ausrüstungsgegenstände müssen mit den in Ihrem Land geltenden Normen übereinstimmen (z.B. Seite EN 1891).

Die Verbindungsstücke ist für Karabiner, Bandschlüsse und Seile geeignet.

Achtung: Die längere Verwendung mit einem Verbindungsstück kann zu Abrundungsscheinungen und scharfen Kanten führen, was eine Gefahr bedeutet, wenn die Verbindungsstücke anschließend mit einem Seil oder einer Bandschlinge verwendet wird.

6. Installation der Seillrolle

Achten Sie darauf, dass keine äußeren Elemente am Entriegelungsknopf reiben.

Achtung: Wenn die rote Anzeige des Entriegelungsknopfes sichtbar ist, ist das Seitenteil der Umlenkrolle nicht verriegelt: Es besteht das Risiko, dass die Rolle unbewusst öffnet. Die Umlenkrolle muss sich ungehindert bewegen können, damit sie sich am belasteten Seil ausrichten kann.

7. Leistungsmerkmale

Maximale Gebrauchslast: 6 kN.

Bruchlast: 36 kN.

Effizienz beim Heben von Lasten: F = 1,08 M.

Wirkungsgrad: 93 %.

Der Wirkungsgrad wurde an einem neuen 8 mm-Seil gemessen.

Die zusätzliche Bremsreibung ist vom Durchmesser und Zustand des Seils, vom Abrundungsgrad des Laufrads und davon, wie das Seil um das Laufrad gelegt wird, abhängig.

Bei den angegebenen Werten der Bremsreibung handelt es sich um einen Mittelwert der an den kompatiblen Petzl-Seilen (im Neuzustand) durchgeföhrten Messungen.

8. Zusätzliche Informationen

Das Produkt entspricht der PSA-Verordnung (EU) 2016/425. Die EU-Konformitätserklärung ist auf Petzl.com verfügbar.

Der Wirkungsgrad der Seillrollen kann entsprechend dem Zustand des Seils (feuchtes und/oder gesalztes) variieren.

Aussenden von Ausrüstung:

ACHTUNG: Außergewöhnliche Umstände können die Aussenderung eines Produkts nach einer sinnvollen Anwendung erforderlich machen (Art und Intensität der Benutzung, Anwendungsbereich, Chemikalien usw.).

In folgenden Fällen kann das Produkt ausgesendet werden:

- Es ist ein schwerer Sturm oder eine schwere Belastung ausgesetzt.

- Das Produkt fällt bei der PSA-Überprüfung durch, die bei weitem seine Zuverlässigkeit.

- Die vollständige Gebrauchsgeschichte ist nicht bekannt.

- Das Produkt ist veraltet (Anpassung der gesetzlichen Bestimmungen, der Normen oder der technischen Vorschriften, Inkompatibilität mit anderen Ausrüstungsgegenständen usw.).

Zerstören und entsorgen Sie diese Produkte, um ihren weiteren Gebrauch zu verhindern.

Zechenerklärungen:

<li

本書では、製品の正しい使用方法を説明しています。技術や使用方法については、いくつかの例のみを掲載しています。製品の使用に関する危険については、警告のマークが付いています。ただし、製品の使用に関する危険の全てをここに網羅することはできません。最新の情報や、その他の補足情報等は Petzl.com を参照できますので、定期的に確認してください。警告および注意事項に留意し、製品を正しく使用する事は、ユーザーの責任です。本製品の誤った使用は危険を増加させます。疑問点や不明な点は(株)アルテリア(TEL 04-2968-3733)にご相談ください。

1. 用途

本製品は墜落からの保護を目的として使用する個人保護用具 (PPE) です。

アンカーに取り付けた状態で聞くことができるディレクショナルブーリーです。SPIN L1D は引き上げでは通常のブーリーと同程度の効率を発揮し、下降ではカラビナより強い摩擦を生じさせます。

本製品の限界を超えるような使用をしないでください。また、本来の用途以外での使用はしないでください。

責任

警告

この製品を使用する活動には危険が伴います。

ユーザー各自が自身の行為、判断、および安全の確保についてその責任を負うこととします。

使用する前に必ず:

- 取扱説明書をよく読み、理解してください
- この製品を正しく使用するための適切な指導を受けてください
- この製品の機能とその限界について理解してください
- この製品を使用する活動に伴う危険について理解してください

これらの注意事項を無視または軽視すると、重度の傷害や死につながる場合があります。

この製品は使用方法を熟知していない責任能力のある人、あるいはそれらの人から目の届く範囲で直接指導を受けられる人のみを使用してください。ユーザー各自が自身の行為、判断、および安全の確保について責任を負い、またそれによって生じる結果についても責任を負うこととします。各自で責任が取れない場合や、その立場にない場合、また取扱説明書の内容を理解できない場合は、この製品を使用しないでください。

2. 機能の原理と確認

滑車は引き上げの方向には回転し(ロープが流れるため効率は下がりません)、下降の方向にはロックします(ロープに摩擦が生じます)。セットする時は毎回、求める効果(回転またはロック)に応じて、ロープのセット方向を確認してください。

サイドブレードの形状が左右非対称なため、プレージックとあわせてセルフジャミングブーリーとして使用できます。

使用例:

SPIN L1D は引き上げ/下降システムで方向転換用に使用可能です。

3. 各部の名称

(1) スイベル、(2) フレーム、(3) 滑車、(4) 軸、(5) 可動サイドブレード、(6) ロック解除ボタン、(7) カバー、(8) リベット、(9) リベットのスロット、(10) メインアタッチメントホール

主な素材: アルミニウム合金、ステンレススチール、ナイロン

4. 点検のポイント

器具の状態は、ユーザーの安全に大きく関係します。

カラビナは、十分な知識を持つ適任者による詳細点検を、少なくとも 12 ヶ月ごとに実行することをお勧めします。警告: 使用頻度によっては、より頻繁に個人保護用具 (PPE) を点検する必要があります。Petzl.com で説明されている方法に従って点検してください。結果は PPE 点検フォームに記録してください。

毎回、使用前に

製品にひび割れ、変形、傷、磨耗、腐食等がないことを確認してください。

滑車の状態に問題がなく、正しく機能することを確認してください(一方には回転し、反対方向にはロックする)。

可動サイドブレードのロックングシステムの状態および正常に機能することを確認してください。

使用中の注意点

この製品および併用する器具(連結している場合は連結部を含む)に常に注意を払い、状態を確認してください。全ての構成器具が正しくセットされていることを確認してください。

5. 適合性

この製品がシステムの中のその他の器具と併用できることを確認してください(併用できる = 相互の機能を妨げない)。

ブーリーと併用する器具は、使用する国における最新の規格に適合していないかもしれません(例: ヨーロッパにおけるロープの規格 EN 1891)。

アタッチメントホールは、カラビナ、スリングまたはロープに使用可能です。

警告: コネクターと長期間使用すると、ロープやスリングを使用する上で危険な磨耗および尖った箇所がアタッチメントホールに生じるおそれがあります。

6. ブーリーのセット

異物がロック解除ボタンに擦れないように注意してください。

警告: ロック解除ボタンの赤い警告表示が見える場合は、ブーリーのサイドブレードがロックされていません。この状態では、器具が偶発的に開いてしまう危険があります。

ブーリーの向きが荷重のかかったロープと同じになるように、ブーリーの動きが妨げられないようにする必要があります。

7. 性能

最大使用荷重: 6 kN

破断強度: 36 kN

ホーリングの効率: F = 1.08 M

効率: 93 %

効率は 8mm の新しいロープで測定されています。

生じる摩擦の大きさは、ロープの直径と状態、滑車の摩耗具合、ロープと接する面積により変化します。

生じる摩擦の値は、対応径の新しいペツルロープにより測定された平均値です。

8. 補足情報

本製品は個人保護用具に関する規則 (EU) 2016/425 に適合しています。

EU 適合宣言書は Petzl.com で確認できます。

ロープの状態(濡れている、凍っている)によってブーリーの効率は変わります。

麻糸基準:

警告: 極めて異例な状況においては、1 回の使用で損傷が生じ、その後使用不可能になる場合があります(劣悪な使用環境、海に近い環境での使用、銳利な角との接触、極端な高 / 低温下での使用や保管、化学薬品との接触等)。

以下のいずれかに該当する製品は以後使用しないでください:

- 大きな墜落を止めた、あるいは非常に大きな荷重がかかった
- 点検において使用不可と判断された。製品の状態に疑問がある
- 完全な使用履歴が分からない

- 該当する規格や法律の変更、新しい技術の発達、また他の器具との併用に適さない等の理由で、使用には適さないと判断された

このような製品は、以後使用されることを避けるため廃棄してください。

アイコン:

A. 耐用年数 (特に設けていません) - B. 使用温度 - C. 使用上の注意 - D. クリーニング - E. 乾燥 - F. 保管 - G. 持ち運び - G. メンテナンス - H. 改造 / 修理 (バーナーの交換を除き、ペツルの施設外での製品の改造および修理を禁します) - I. 問い合わせ

3 年保証

原材料および製造過程における全ての欠陥に対して適用されます。以下の場合は保証の対象外とします: 通常の磨耗や傷、酸化、改造や改変、不適切な保管方法、メンテナンスの不足、事故または過失による損傷、不適切または誤った使用方法による故障。

警告のマーク

1. 重傷または死につながるおそれがあります。2. 事故や怪我につながる危険性があります。3. 製品の機能や性能に関する重要な情報です。4. してはいけない内容です。

トレーサビリティとマーキング

a.個人保護用具の規格の要求事項に適合。EU 型式検定を行った公認認証機関 - b.この個人保護用具の製造を監査する公認機関の ID番号 - c. レーザビリティ: データマトリクスコード - d. 対応するロープの直径 - e. 個別番号 - f. 製造年 - g. 製造月 - h. ロット番号 - i. 個体識別番号 - j. 規格 - k. 取扱説明書をよく読んでください - l. モデル名 - m. 製造者住所 - n. 破断強度 (MBS) および最大使用荷重 (WLL) - o. 滑車の回転方向 - p. ロープのセット方向

Tyto poznámky vysvětluje, jak správně používat vaše vybavení. Popisy jsou pouze některé techniky a způsoby použití.

Varující symboly upozorňují na některá potenciální nebezpečí spojená s použitím vašeho vybavení, alespoň všechny případě. Navštivte Petzl.com a stěžejte aktualizace a doplňkové informace.

Vaši odpovědnost je věnovat pozornost každému upozornění a používat vaše vybavení správným způsobem. Nesprávné použití tohoto vybavení zvyšuje nebezpečí. Máte-li jakékoli

1. Rozsah použití

Osobní ochranný prostředek (OOP) používaný při ochraně proti pádu.

Směrová kladka, kterou lze otevřít, zatímco je připojena v kohoutovém bodě.

SPIN L1D poskytuje účinnost klasické kladky ve směru vytahování a více tření než karabina ve směru spouštění.

Zatížení tohoto vyrobcu nesmí překročit uvedenou hodnotu pevnosti, výrobek nesmí být používán jiným způsobem, než pro který je určen.

2. Zodpovědnost

UPOZORNĚNÍ

Cinnost zahrnující používání tohoto výrobku jsou z podstaty nebezpečné.

Za své jednání, rozhodování a bezpečnost zodpovídá sami.

Před použitím tohoto výrobku je nutné:

- Prostřídat si a prostudovat celý návod k použití.
- Naučit se správné používání výrobku.
- Seznámit se s možnostmi výrobku a s omezeními jeho použití.
- Pochopit a přjmout rizika spojená s jeho používáním.

Opomenutí či porušení některého z técto pravidel může vést k vážnému poranění nebo smrti.

Tento výrobek smí používat pouze odborně způsobilé a odpovědné osoby, nebo osoby pod přímým vedením a dle ohledem técto osob.

Za své činy, rozhodnutí a bezpečnost zodpovídá sami.

Na základě instalace se ověří směr spouštění v závislosti na požadované funkci (volné otáčení nebo tření).

Asymetrický tvar bočnice umožňuje použít pruskovitého uzu vytahovacích systémů.

Příklady použití:

SPIN L1D lze použít s měrovou kladkou ve vytahovacích/spouštěcích systémech.

3. Popis částí

Obrázky

(1) Otočný závěs, (2) Tělo, (3) Kotouč na rohatkovém kole, (4) Hřídel, (5) Pohyblivá bočnice, (6) Odjíďství tláček, (7) Kryt, (8) Čep, (9) Drážka pro čep, (10) Hlavní připojovací otvor.

Používat materiál: sítina hliník, nerezová ocel, polymid.

4. Prohlídka, kontrolní body

Popis částí

(1) Otočný závěs, (2) Tělo, (3) Kotouč na rohatkovém kole, (4) Hřídel, (5) Pohyblivá bočnice, (6) Odjíďství tláček, (7) Kryt, (8) Čep, (9) Drážka pro čep, (10) Hlavní připojovací otvor.

Výrobek je kompatibilní s vytahovacími systémy.

Zkontrolujte stav kotouče s rohatkovým kolem a prověřte jeho správný chod (rotuje jedním směrem a blokuje se opačným směrem).

Zkontrolujte stav zajistovacího systému pohyblivé bočnice a ověřte jeho správnou funkci.

Během používání

Je dletočky pravidelně kontrolovat stav výrobku a jeho spojení s ostatními prvky systému. Vždy se přesvědčte, jsou-li všechny součásti systému navázají ve správné poloze.

5. Služitelnost

Ověřte si služitelnost tohoto výrobku s ostatními prvky vašeho systému při daném použití (služitelnost = dobrá součinnost).

Výrobek používané s vaší kladkou musí splňovat současně normy pro vaši zemi (např. EN 1891 lan).

Připojující výrobek je kompatibilní se spojkami, smyčkami nebo lanem.

Upozornění: dlouhodobě používat se spojkou může způsobit nebezpečné opotřebení a oštěry, pokud je využíváno počátečním povrchem.

Kotouč se musí vždy pohybovat, aby se mohla přirozeně zarovnat se zatíženým lanem.

6. Instalace kladky

Pozor na jakýkoli vnitřní předmět odstraňte se o odstraňovací tláčkem.

Upozornění: pokud je viditelný červený ukazatel na odstraňovacím tláčku, pohyblivé bočnice kladky není zajištěna; nebezpečí nahodného otevření.

Kotouč se musí vždy pohybovat, aby se mohla přirozeně zarovnat se zatíženým lanem.

7. Specifikace

Maximální provozní zatížení: 6 kN.

Mez pevnosti v tahu: 36 kN.

Vytahovací rychlosť: F = 1,08 M.

Účinnost: 60 %.

Učinnost byla měřena na novém 8 mm laně.

Učinnost tření závisí na průměru a stavu lana, stavu opotřebení kotouče a na délce styčné plochy lana a kotouče.

Uváděné hodnoty velikosti tření jsou průměrné hodnoty měření provedené na nových kompatibilních lanech Petzl.

8. Doplnkové informace

Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích. Prohlášení o shodě EU je dostupné na Petzl.com.

Účinnost kladky může záviset na stavu lana: mokré a/nebo namrzlé.

Kdy vaše výrobek vypadá: UPOZORNĚNÍ: některé výjimečné situace mohou způsobit okamžité vyřazení výrobku již po prvním použití, to závisí na druhu, intenzitě a prostředí v kterém je výrobek používán.

Nemáte jeho úplnou historii používání.

- Se stane zastaralým vzhledem k legislativě, normám, technikám nebo služitelnosti s ostatním vybavením, atd.

Takový produkt znehodnotí, abyste zamezili jeho dalšímu použití.

Piktogramy:

A. Neomezená životnost - B. Povolená teploty - C. Bezpečnostní opatření - D. Čistění

- E. Sušení - F. Skladování/transport - G. Údržba - H. Úpravy/opravy (zakázáno mimo provozovny Petzl, kromě výměny náhradních dílů) - I. Dotazy/kontakt

3 roky záruka

Na vady materiálu a vady vzniklé ve výrobě. Nevztahuje se na vady vzniklé: běžným opotřebením a roztržením, oxidací, úpravami nebo opravami, nesprávným skladováním, nedostatečnou údržbou, nedbalostí, nesprávným použitím.

Varovné symboly

1. Situace představující bezprostřední riziko vážného poranění nebo smrti. 2. Vystavení potenciálnímu riziku úrazu nebo poranění. 3. Důležitá informace týkající se fungování nebo chování vašeho vybavení.

Sledovatelnost a značení

a. Situace představující riziko vážného poranění nebo smrti. 2. Vystavení potenciálnímu riziku úrazu nebo poranění. 3. Důležitá informace týkající se fungování nebo chování vašeho vybavení.

- d. Sledování průměrů - Výrobek číslo - f. Rok výroby - g. Měsíc výroby - h. Sériové číslo - i. Individuální kontrola - j. Normy - k. Pozorně čtete návod k používání - l. Identifikace typu - m. Adresa výrobce - n. Mez pevnosti (MMP) a pracovní zatížení (PZ) - o. Směr rotace kotouče - p. Směr instalace lana